

# INDY-CATOR-DASH

Indicateur de vitesse numérique



---

Mode d'emploi

**GASLOCK**  
GmbH

# Table of Contents

Page 3 .....	INDY-CATOR-DASH
Page 4 .....	Contenu de l’emballage
Page 5 .....	Montage de l’indicateur
Page 7 .....	Programmation
Page 9 .....	Elimination des défauts

## INDY-CATOR-DASH

Tout d'abord, le fonctionnement de l'indicateur de vitesse numérique est décrit.

Le fonctionnement s'opère selon le principe de la soustraction de deux détecteurs de position. Le résultat sera indiqué dans l'affichage de la vitesse passée sur l'écran. L'électronique identifie les variations de position minimales du pommeau de levier de vitesse. L'indicateur de vitesse numérique fonctionne donc tout à fait indépendamment de la transmission du véhicule. Ce n'est que lorsqu'un changement de position a été identifié sûrement comme un changement de vitesse que l'affichage est modifié. Cela peut prendre parfois 1 s à 1,5 s.

Cet indicateur de vitesse est sensé apporter une aide. Aucune garantie n'est donnée quant à l'exactitude de l'affichage.

Si, contre toute attente, les vitesses ne sont pas affichées correctement, nous vous prions de répéter la programmation quand le moteur/la transmission est à chaud. Selon le type de véhicule et les positions des vitesses, des affichages mélangés de courte durée peuvent apparaître en cas d'accélération extrêmes du véhicule. Cela est lié aux caractéristiques physiques des détecteurs et ne signifie pas un mauvais fonctionnement de l'indicateur.

# Contenu de l'emballage

- 1 Indicateur (1x)
- 2 Bague filetée (1x)
- 3 Boîtier de référence avec câbles d'alimentation électrique (1x)
- 4 Connecteur pour câble (2x)
- 5 Serre-câble (3x)
- 6 Câble de données 3 mètres (1x)
- 7 Boîtier de détecteur (1x)
- 8 Câble de détecteur / Câble de données court (1x)

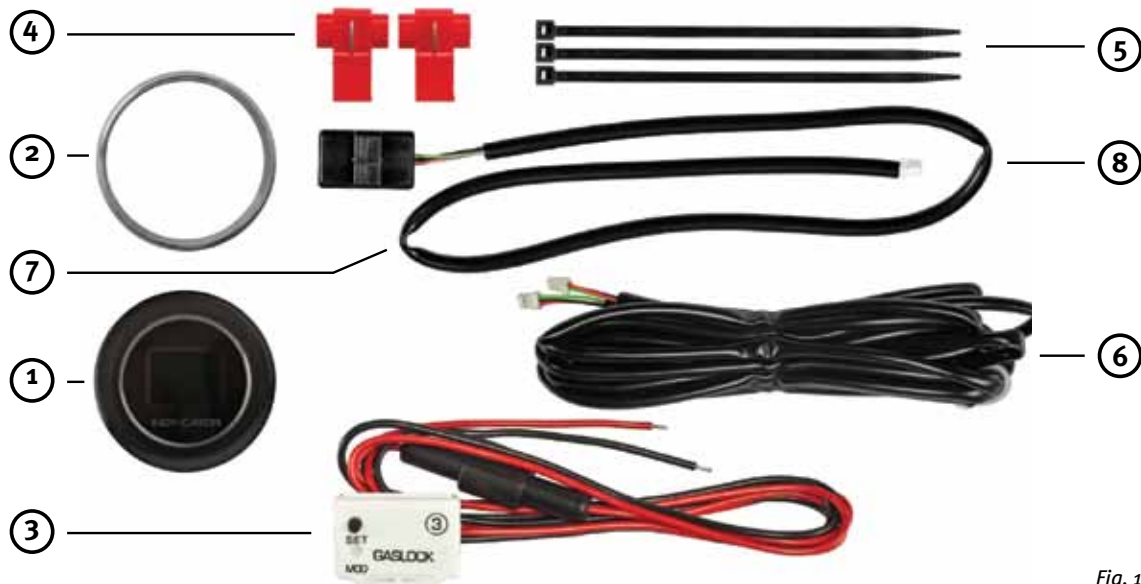


Fig. 1

# Montage de l'indicateur

## 1.1.1

Avant le montage, l'allumage doit être arrêté. Dans le cas d'un montage sur un support d'indicateur universel : fixez l'indicateur avec la bague filetée sur le support. Reliez le câble de données d'une longueur de 3 mètres (6) à l'une des deux prises femelles arrière, situées sur l'indicateur (illustr. 2) et posez soigneusement le câble de données dans le véhicule jusqu'à la console au-dessous du soufflet du levier de vitesse.



Illustr. 2

## 1.1.2

Pour l'utilisation du kit de montage Indy-Cator, veuillez lire les instructions de montage correspondantes.

## 1.1.2

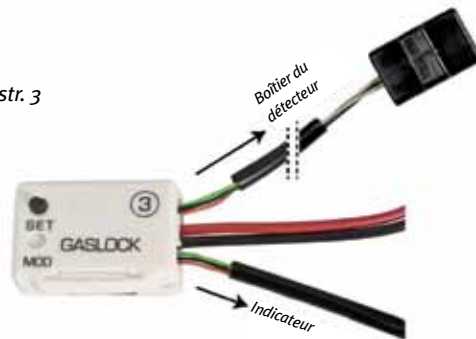
Raccordement au réseau de bord  
Reliez le câble positif de la serrure d'allumage et le câble de masse aux câbles d'alimentation électrique du boîtier de référence. (rouge à 12

Volts de la serrure d'allumage, noir à la masse) ; les colliers de serrage fournis peuvent être utilisés. Trouvez l'éventuel positionnement pour le boîtier de référence, mais **ne pas encore coller** ! Le boîtier de référence devra être éventuellement encore déplacé lors de la programmation des vitesses.

## 1.3.1

Montage du boîtier du détecteur :  
Reliez le câble de données (8) du boîtier du détecteur (7) au boîtier de référence et l'indicateur au boîtier de référence (illustr.3).

Illustr. 3



(l'une ou l'autre des deux prises femelles peut être affectée, cela n'a pas d'importance). Fixez le boîtier du détecteur sans torsion et fermement sur la tringle de changement de vitesse à l'aide des serre-câbles fournis.

### 1.3.2

Les véhicules disposant d'un blocage de la marche arrière ont souvent des pièces de guidage mobiles longitudinalement autour du levier de vitesses. Veuillez vérifier si ces guidages présentent le moins de jeu possible. Un détecteur mobile peut conduire à des identifications de vitesses erronées. Le mieux est de procéder à une fixation directement sur le levier de vitesses au-dessous du soufflet (illustr. 4).

### 1.3.3

Mettez l'allumage en marche pendant un petit moment pour vérifier l'affichage et/ou les branchements. Un affichage non programmé indique une barre tournante et/ou rotative.



Illustr. 4



Illustr. 5

# Programmation


## 2.1.1

Avant la programmation, le véhicule doit se trouver sur une surface la plus plane possible. Etant donné que le véhicule doit être démarré en première vitesse après la programmation (légère accélération), il faut s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles (sur une distance directe de 20 mètres) et que la circulation n'est pas gênée.

## 2.1.2

Mettez le moteur en marche – Levier de changement de vitesse au ralenti !

## 2.2.1

Choix des couleurs LCD :  
(changement de couleur par le changement de position du boîtier de référence). Maintenez le bouton appuyé sur le boîtier de référence (3) pendant 5 secondes environ jusqu'à ce qu'un «C» apparaisse à l'écran, puis relâchez le bouton. Faites basculer le boîtier de référence dans la main une fois vers l'avant et vers l'arrière afin de procéder au choix des couleurs. La couleur change alors en petites nuances avec un léger changement de position du boîtier de référence. Confirmez la couleur souhaitée en appuyant une fois brièvement sur le bouton-poussoir sur le boîtier de référence. L'affichage montre une barre transversale : 

## 2.3.1

Fixation du boîtier de référence :

Le boîtier doit être placé le plus horizontalement possible dans l'environnement du levier de changement de vitesse. L'inscription est dirigée vers le haut (illustr. 5).

## 2.3.2

Ôtez le film protecteur de la bande adhésive.

Positionnez le boîtier de référence et appuyez fermement. Vérifiez si le levier de changement de vitesse est encore au ralenti. Ensuite, confirmez la position du boîtier en appuyant brièvement sur le bouton-poussoir.

## 2.3.3

La programmation des vitesses est lancée. En partant de la première vitesse, l'indicateur affiche successivement toutes les vitesses sous forme de chiffres clignotants.

### 2.3.4

Affichage à l'écran :

- 1 → Veuillez passer la première vitesse
  - 2 → Veuillez passer la deuxième vitesse
  - 3 → Veuillez passer la troisième vitesse
  - 4 → Veuillez passer la quatrième vitesse
  - 5 → Veuillez passer la cinquième vitesse  
(si le véhicule n'a que 4 vitesses, ignorez l'affichage et laissez la 4<sup>ème</sup> vitesse)
  - 6 → Veuillez passer la sixième vitesse  
(si le véhicule n'a pas de 6<sup>ème</sup> vitesse, ignorez l'affichage et laissez la 5<sup>ème</sup> (ou 4<sup>ème</sup>) vitesse)
  - r → Veuillez passer la marche arrière  
(si aucun changement de vitesse ne s'opère, le changement de l'affichage peut prendre 30 s environ).
- 
- 1 → Veuillez repasser la première vitesse
  - A → A présent, accélérez le véhicule en première vitesse (un démarrage normal suffit)

Après quelques secondes, le chiffre de la vitesse passée (ici, la 1ère) apparaît sur l'écran.



A présent, votre indicateur de vitesse Indy-Cator est programmé et opérationnel.

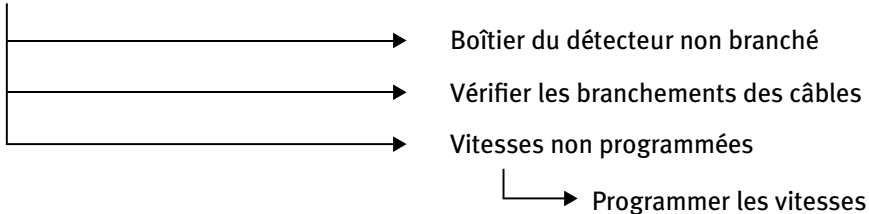
Veuillez arrêter le moteur. (la programmation reste conservée quand l'affichage/l'allumage est arrêté). Le soufflet du levier de changement de vitesse et les éventuels recouvrements de la voiture peuvent être réinstallés.



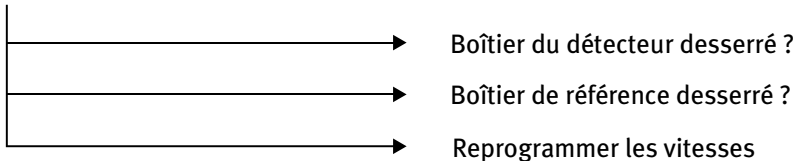
# Elimination des défauts

**Si une nouvelle programmation s'avère nécessaire, appuyez sur le bouton du boîtier de référence jusqu'à ce que «C» apparaisse à l'écran et procédez en suivant la description figurant à la page 6. Si la couleur souhaitée préalablement doit rester conservée, confirmez en appuyant sur le bouton sans à nouveau déplacer le boîtier de référence.**

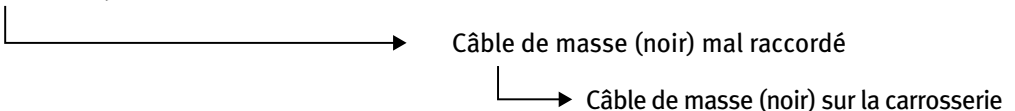
L'affichage indique seulement une boucle tournante



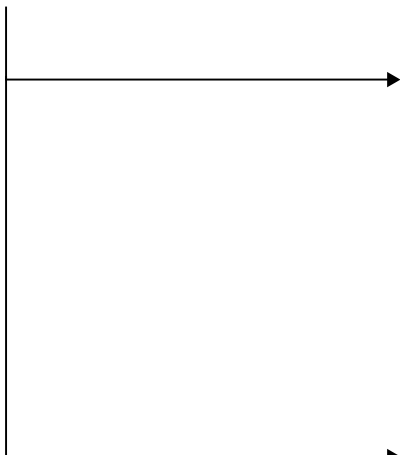
Les vitesses ne sont pas identifiées correctement  
(sont affichées avec des erreurs)



L'affichage s'éteint quand les feux de croisement sont allumés



## L'affichage reste noir



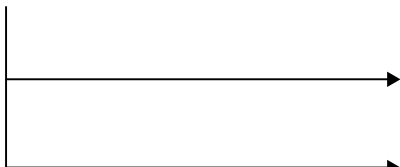
Contrôlez les câbles d'alimentation (rouge et noir). Si les câbles d'alimentation sont branchés correctement (par exemple, sur DASH, G, VOLT), le voyant d'état du coffret de référence s'allume en vert (illustr. 6).



*Illustr. 6*

Contrôlez le câble des données entre le boîtier de référence et l'indicateur

## Luminosité variable sur l'affichage LCD



Trop d'indicateurs branchés sur un coffret de référence

Tension de batterie du véhicule trop faible